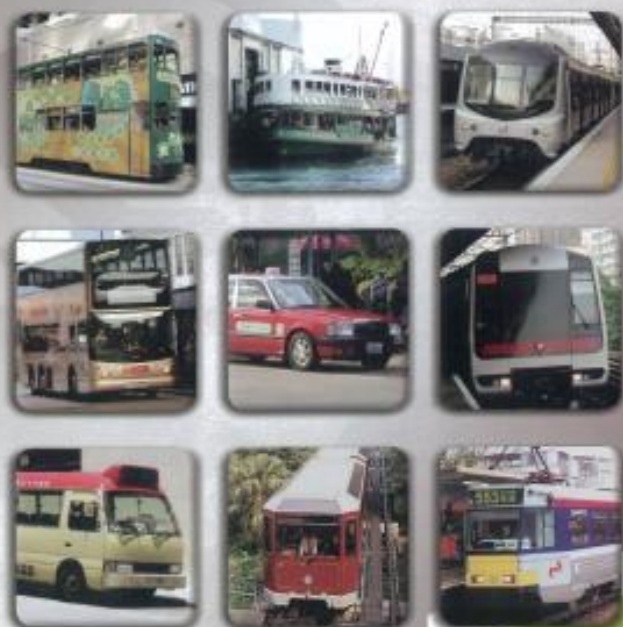
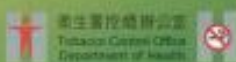


# 煙草管制

公共交通工具管理人  
須知



[www.tco.gov.hk](http://www.tco.gov.hk)

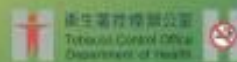


# Tobacco Control

Your Role as a  
Manager & Staff of  
Public Transport  
Carriers



[www.tco.gov.hk](http://www.tco.gov.hk)



# 公共交通工具內禁止吸煙

## 《吸煙（公眾衛生）條例》

現行的《吸煙（公眾衛生）條例》（第371章）已指定公共交通工具為禁止吸煙區。條例亦授權公共交通工具的管理人在禁止吸煙區內執行有關控煙措施，以確保公共交通工具內無人吸煙或攜帶燃着的香煙、雪茄或煙斗。

本單張簡介此法例的內容。欲知條例的原文，請瀏覽衛生署控煙辦公室網頁www.tco.gov.hk。

### 法例指引

- ⊗ 根據《吸煙（公眾衛生）條例》，公共交通工具的管理人<sup>\*</sup>須在公共交通工具的顯眼處，設置足夠數目的中、英文禁止吸煙標誌。禁止吸煙標誌須載有「嚴禁吸煙」及「最高罰款\$5,000」的中、英文字句。



- ⊗ 另外，公共交通工具的管理人如發現有人在公共交通工具內吸煙或攜帶燃着的香煙、雪茄或煙斗，可要求該人將燃着的香煙、雪茄或煙斗弄熄；如該人拒絕，便可要求對方：
  - (一) 提供姓名及地址，以及出示身分證明文件<sup>\*\*</sup>；及
  - (二) 離開該公共交通工具<sup>\*\*\*</sup>。
- ⊗ 有需要時，公共交通工具的管理人可召喚警務人員到場協助執行法例。

<sup>\*</sup> 公共交通工具的管理人包括司機、指導員、稽查、收票員或任何獲管理人授權者。

<sup>\*\*</sup> 任何人在此情況下拒絕提供其姓名、地址或出示身分證明文件；不遵從要求或提供虛假或誤導他人的資料，均屬違法。一經定罪，最高可被罰款\$10,000。

<sup>\*\*\*</sup> 任何人因此情況而被趕出該公共交通工具，均無權要求營運他為乘搭有關公共交通工具所繳付的款項。



無煙環境

員工健康

乘客稱心

- 😊 帶給乘客一段舒適的旅程。
- 😊 清新整潔，提升業務形象。
- 😊 減低發生火警的機會。
- 😊 減低員工患呼吸系統疾病的機會，病假率降低，僱主的醫療負擔及經營成本亦相應減低。
- 😊 為員工提供一個健康及安全的工作環境。



衛生署控煙辦公室  
Tobacco Control Office  
Department of Health

香港灣仔皇后大道東213號  
胡忠大廈18樓1801室

查詢電話  
2961 8823

衛生署戒煙熱線  
1833 183

## No Smoking in Public Transport Carriers

### Smoking (Public Health) Ordinance

According to the existing Smoking (Public Health) Ordinance (Cap. 371), public transport carriers are designated as no smoking areas. In order to ensure that no person smokes or carries a lighted cigarette, cigar or pipe in a no smoking area, the Ordinance authorizes the manager of a public transport carrier to implement tobacco control measures.

This pamphlet introduces the relevant parts of the Ordinance. For full version of the corresponding provisions, please visit the Tobacco Control Office's website: [www.tco.gov.hk](http://www.tco.gov.hk).

### Guidelines in Ordinance

- ⊗ According to the Smoking (Public Health) Ordinance, the manager\* of any public transport carrier shall place a sufficient number of no smoking signs bearing "No Smoking" and "Maximum Penalty: \$5,000" in English and Chinese in prominent positions of the public transport carrier.



- ⊗ The manager of the public transport carrier may require a person to extinguish the cigarette, cigar or pipe if he / she is smoking or carrying a lighted cigarette, cigar or pipe in the public transport carrier. If the person refuses to do so, the manager may require him / her:

- (1) to give his / her name and address and to produce proof of identity\*\*;
- (2) to leave the public transport carrier.\*\*\*

- ⊗ The manager can, if necessary, call for the assistance of a police officer to assist in the enforcement of this provision.

\* The manager of a public transport carrier includes the driver, conductor, inspector, ticket collector or any person authorized by the manager.

\*\* If the person, under such conditions, fails to give his / her name and address or to produce proof of identity or gives false or misleading information, he / she commits an offence and is liable on summary conviction to a fine of \$10,000.

\*\*\* If a person is, under such conditions, required to leave the public transport



### Smoke-free Environment Protects Workers' Health Increases Passengers' Satisfaction

- 😊 Ensure a comfortable journey for passengers.
- 😊 Clean air and tidy environment help boost corporate image.
- 😊 Minimize fire hazards.
- 😊 Lower the risk of respiratory illnesses and sick leave rate among staff members, thereby reducing medical burden and operational costs on employers.
- 😊 Create a healthy and safe working environment for workers.



衛生署控煙辦公室  
Tobacco Control Office  
Department of Health



Room 1801, 18/F, Wu Chung House,  
213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong

**Enquiry Telephone Number**  
2961 8823

**Smoking Cessation Hotline Department of Health**  
1833 183